

# BIBLIOGRAPHIE



## Bibliographie

- ANDERSON, Bev, et al. *Effective Literacy Practices in FSL : Making Connections*, Toronto, Ontario, Pearson Education Canada, 2008.
- ASSOCIATION CANADIENNE D'ÉDUCATION. *Les classes multiprogrammes, le mythe et la réalité : Étude canadienne, l'évaluation formative des apprentissages en français langue seconde, niveau débutant*. Toronto, Ontario, 1991.
- ASSOCIATION CANADIENNE DES PROFESSEURS DE LANGUES SECONDES. *Le coffre à outils : Instruments d'évaluation formative en français langue seconde, niveau débutant*, Ottawa, Ontario, ACPLS, 1998.
- BELL, Jill. « The Challenge of Multilevel Classes », *Mosaic*, vol. 2, n° 1, automne 1994.
- BINGHAM, Anne A. *Exploring the Multiage Classroom*, York, ME, Stenhouse Publishers, 1995.
- BROWN, H. Douglas. *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy Second Edition*, White Plains, New York, Addison Wesley Langman, Inc., 2001.
- CARON, Jacqueline. *Quand revient septembre : guide sur la gestion de classe participative*, Montréal, Québec, Les Éditions de la Chenelière, 1994.
- CHASE, Penelle, et Jane DOAN. *Full Circle - A New Look at Multiage Education*, Portsmouth, NH, Heinemann, 1994.
- CLARKE, Judy, Ron WIDEMAN et Susan EADIE. *Apprenons ensemble*, Montréal, Québec, Les Éditions de la Chenelière, 1992.
- COELHO, Elizabeth. *Adding English: A Guide to Teaching in Multilingual Classrooms*, Don Mills, Ontario, Pippin Publishing Corporation, 2004.
- DORE, Louise, et Nathalie MICHAUD. *Plaisir d'apprendre*, Montréal, Québec, Les Éditions de la Chenelière, 1999.
- DORE, Louise, Nathalie MICHAUD et Libérata MUKARUGAGI. *Le portfolio - évaluer pour apprendre*, Montréal, Québec, Les Éditions de la Chenelière, 2002.
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Des outils pour favoriser les apprentissages : ouvrage de référence pour les écoles de la maternelle à la 8<sup>e</sup> année*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2005.
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Indépendants ensemble : au service de la communauté apprenante à niveaux multiples*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2004.
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Lignes directrices concernant l'enseignement du français de base : guide à l'intention des divisions et districts scolaires*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2004.
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Programme d'études de Français de base de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006.
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Repenser l'évaluation en classe en fonction des buts visés : L'évaluation au service de l'apprentissage, L'évaluation en tant qu'apprentissage, L'évaluation de l'apprentissage 2<sup>e</sup> édition*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2006.

- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA. *Un modèle de continuum de la Littérature avec les TIC dans tous les programmes d'études*, Winnipeg, Manitoba, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba, 2007.
- ÉDUCATION ET CULTURE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE. *Programme d'études Français de base à l'élémentaire, 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année*, Halifax, Éducation et Culture, 1998.
- ÉDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE MANITOBA. *Le succès à la portée de tous les apprenants : manuel concernant l'enseignement différentiel, ouvrage de référence pour les écoles M à S4*, Winnipeg, Manitoba, Éducation et Formation professionnelle Manitoba, 1997.
- FOGARTY, R. *The Multiage Classroom: A Collection*. Palatine, Illinois, IRI/Skylight Publishing, Inc., 1993.
- GAGNON, Brigitte, et Nancy ST. HILAIRE. *Projets et coopération au cœur de nos actions*, Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 2005.
- GAUDET, Denise, et al. *La coopération en classe : guide pratique appliqué à l'enseignement quotidien*, Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 1998.
- GAYFER, Margaret. *Les classes multiprogrammes, le mythe et la réalité, étude canadienne*, Toronto, Ontario, Association canadienne d'éducation, 1991.
- GIROUX COLLINS, Rosemarie. « Group Work: From Process to Product », *Mosaic*, vol. 2, n° 1, automne 1994.
- HAUGHORN, L., et C. BEDARD. *Jeux pour la classe de Français*, Hamilton, Ontario, Tralco Educational-Lingo Fun, Languages for Kids, 1998.
- HIGH, Julie. *Second Language Learning through Cooperative Learning*, San Clemente, California, Kagan Cooperative Learning, 1993.
- HORSMAN, Helen. *Learning Together in Multi-level Classrooms*, Saskatchewan Professional Development Unit: Regina, SK and Saskatoon Professional Development and Research Unit, Saskatoon, 1997.
- LODISH, Richard. « The Pros and Cons of Mixed-Age Grouping », *Principal*, vol. 71, n° 5, mai 1992.
- MARSHALL, Marvin. « Promoting Positivity, Choice and Reflection », *Leadership*, mai-juin 2005.
- MARTIN, Daniel. *Classrooms are busy kitchens ou Comment gérer une classe multiâge*, Formation et Profession, Rouyn-Noranda, Québec, Université du Québec en Abitibi-Témiscaminque, octobre 2006.
- MIGUEL, Laurie, et Spencer KAGAN. *Cooperative Learning Structures for Teambuilding*, San Clemente, California, Kagan Cooperative Learning, 1997.
- MIGUEL, Laurie, et Spencer KAGAN. *Cooperative Learning Structures for Classbuilding*, San Clemente, California, Kagan Cooperative Learning, 1995.
- MILLER, Bruce A. « A Review of the Qualitative Research on Multigrade Instruction », *Journal of Research in Rural Education*, vol. 7, n° 2, hiver 1991.
- MILLER, Bruce A. « A Review of the Quantitative Research on Multigrade Instruction », *Research in Rural Education*, vol. 7, n° 1, automne 1990.

- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO. *Les classes à niveaux multiples... Où en sommes-nous? Projet provincial sur les classes à niveaux multiples*, Toronto, Ontario, Ministère de l'Éducation, 2001.
- O'CONNOR, Ken. *A Repair Kit for Grading: 15 fixes for Broken Grades*, Portland, Oregon, Educational Testing Service, 2007.
- POLITANO, Colleen, et Anne DAVIES. *La multiclasse : outils, stratégies et pratiques pour la classe multiâge et multiprogramme*, Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 1999.
- SCHWARTZ, Susan, et Mindy POLLISHUKE. *Creating the Dynamic Classroom*, Toronto, Ontario, Pearson Education Canada, Inc., 2005.
- SCOTT, Deb. *Basic French Games, Activities, Songs & Poems*, Auburn Hills, Michigan, Teacher's Discovery, 2001.
- SINCLAIR BELL, Jill. *Teaching Multilevel Classes in ESL*, Toronto, Ontario, Pippin Publishing Dominie Press, 2004.
- STIGGINS, R. J. « Assessment Crisis: The Absence of Assessment FOR Learning », *Phi Delta Kappan*, vol. 83, n° 10, juin 2002, p. 758-765.
- STEIN, Gail, et Heywood WALD. *French is Fun: Lively Lessons for Beginners Book 1 (Third Edition)*, New York, AMSCO School Publications, Inc., 2003.
- STONGE, James H. *Qualities of Effective Teachers*, Alexandria, Virginia, Association for Supervision and Curriculum Development, 2002.
- TOMLINSON, Carol Ann, et Jay MCTIGHE. *Integrating Differentiated Instruction and Understanding by Design*, Alexandria, Virginia, Association for Supervision and Curriculum Development, 2006.